



TEATRO DEL GIGLIO

*Teatro di Tradizione*

**L' AMMINISTRATORE UNICO**  
**DELL'AZIENDA TEATRO DEL GIGLIO A.T.G.**

**DELIBERAZIONE N° 81/18**

**DEL 7 GIUGNO 2018**

**OGGETTO: RASSEGNA "LE CARTOLINE PUCCINIANE" – APPROVAZIONE BILANCIO PREVENTIVO CONCERTI DEL 7 GIUGNO, 5 LUGLIO, 2 AGOSTO, 23 AGOSTO E 6 SETTEMBRE 2018 E ASSUNZIONE ARTISTI LIRICI –**

*L'anno DUEMILADICIOTTO e questo giorno 7 del mese di GIUGNO, presso la sede legale, è presente l'Amministratore Unico dell'Azienda Teatro del Giglio; unitamente al Dott. MANRICO FERRUCCI – Direttore Generale dell'Azienda; assistito dal Segretario verbalizzante Rag. Mariarita Favilla; per assumere le determinazioni in oggetto indicate:*

**L' AMMINISTRATORE UNICO**

Vista la deliberazione dell'Amministratore Unico n° 41/17 del 10.05.2017 con la quale, a seguito del Protocollo d'intesa stipulato tra la Fondazione Giacomo Puccini e l'Azienda Teatro del Giglio per il periodo 2014/2017, è stata approvata l'effettuazione della Rassegna "Le Cartoline Pucciniane" da tenersi in Piazza Cittadella il 1.06, 6.07, 3.08, 24.08 e 7.09.2017;

Ritenuto anche per l'anno 2018 di proseguire la suddetta Rassegna, visto il grande successo riscosso dall'iniziativa, con n° 5 nuovi appuntamenti da tenersi in Piazza Cittadella i giorni 7 giugno, 5 luglio, 2 agosto, 23 agosto e 6 settembre 2018, con una selezione di musiche dalle opere più popolari di Puccini:

***giovedì 7 giugno 2018 ore 18.00***

***LA BOHEME***

*Mimì Lona Mohr Villadsen Beccau*

*Musetta Hyo-Ju Mariella Kim*

*Rodolfo Tiziano Barontini*

*Marcello Byoungjin Lee*

*Pianoforte Massimo Morelli*

***giovedì 5 luglio 2018 ore 18.00***

***TRITTICO***

***TABARRO***

*Giorgetta Marina Gubareva*

*Luigi Tiziano Barontini*

*Michele Ricardo Crampton*

***GIANNI SCHICCHI***

*Lauretta Antonella Biondo*

**Azienda Teatro del Giglio - A.T.G.** Piazza del Giglio, 13/15 - 55100 Lucca

Centralino: tel 0583 46531 - fax 0583 490317 – Biglietteria: 0583 465320

Azienda Speciale iscritta nel Registro Imprese CCIAA di Lucca n. 162364 - Cod. Fisc. e Part. Iva 01670770468

[www.teatrodelgiglio.it](http://www.teatrodelgiglio.it)

Protocollo: [protocollo@teatrodelgiglio.it](mailto:protocollo@teatrodelgiglio.it) - Ufficio stampa: [ufficiostampa@teatrodelgiglio.it](mailto:ufficiostampa@teatrodelgiglio.it)

Biglietteria: [biglietteria@teatrodelgiglio.it](mailto:biglietteria@teatrodelgiglio.it)

Rinuccio *Santiago Induni*  
Gianni Schicchi *Ricardo Crampton*  
SUOR ANGELICA  
Suor Angelica *Johanna Lehesvuori*  
Zia Principessa *Marina Serpagli*  
Pianoforte *Massimo Morelli*

**giovedì 2 agosto 2018 ore 18.00**

**TOSCA**

Floria Tosca *Marina Gubareva*  
Mario Cavaradossi *Samuele Simoncini*  
Scarpia *Ricardo Crampton*  
Pianoforte *Massimo Morelli*

**giovedì 23 agosto 2018 ore 21.30**

**LA BOHEME**

Mimi Lona *Mohr Villadsen Beccau*  
Musetta *Hyo-Ju Mariella Kim*  
Rodolfo *Tiziano Barontini*  
Marcello *Byoungjin Lee*  
Pianoforte *Massimo Morelli*

**giovedì 6 settembre 2018 ore 18.00**

**MADAMA BUTTERFLY**

Cio-Cio-San *Shoko Okada*  
Pinkerton *Tiziano Barontini*  
Sharpless *Pedro Carrillo*  
Pianoforte *Massimo Morelli*

Considerato che il Teatro del Giglio deve procedere all'assunzione del personale artistico necessario per la realizzazione della Rassegna;

Individuati i seguenti artisti che posseggono le caratteristiche e la professionalità richiesta per tali ruoli:

**LA BOHEME - 7 giugno 2018**

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato a [REDACTED] - in qualità di PIANISTA (compenso lordo [REDACTED])
- Sig.ra **LONA MOHR VILLADSEN** – nata in [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED])
- Sig.ra **HYO-JU KIM** – nata a [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED])  
– Codice Fiscale [REDACTED]
- Sig. **TIZIANO BARONTINI** – nato a [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED])
- Sig. **BYOUNGJIN LEE** – nato a [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED])



**TRITTICO - 5 luglio 2018:**

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato a [redacted] in qualità di PIANISTA (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **MARINA GUBAREV** – nata in [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig. **TIZIANO BARONTINI** – nato a [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig. **RICARDO CRAMPTON** – nato in [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **ANTONELLA BIONDO** - nata a [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig. **SANTIAGO INDUNI MORENTE** - nato [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **JOHANNA ERIKA LEHESVUORI** - nata in [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **MARINA SERPAGLI** - nata [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])

**TOSCA - 2 agosto 2018**

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato a [redacted] - in qualità di PIANISTA (compenso lordo [redacted])
- Sig. **RICARDO CRAMPTON** – nato [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **MARINA GUBAREV** – nata [redacted] in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig. **SAMUELE SIMONCINI** – nato [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])

**LA BOHEME - 23 agosto 2018**

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato [redacted] - in qualità di PIANISTA (compenso lordo [redacted])
- Sig. **TIZIANO BARONTINI** – nato a [redacted] in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **HYO-JU KIM** – nata [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])





- Sig. **BYOUNGJIN LEE** – nato [redacted] in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **LONA MOHR VILLADSEN** – nata [redacted] in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted]);

**MADAMA BUTTERFLY - 6 settembre 2018**

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato [redacted] - in qualità di PIANISTA (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **SHOKO OKADA** nata [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig. **TIZIANO BARONTINI** – nato a [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig. **PEDRO PERERA JOSE' CARRILLO** - nato in [redacted] in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])

Visto l'art. 63, comma 2, lett. b), n.1 del D.Lgs. 50/2016, in base al quale le stazioni appaltanti possono aggiudicare appalti pubblici mediante una procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara, quando lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

Visto l'art. 11 *il Regolamento per l'affidamento e l'esecuzione dei contratti aventi ad oggetto la fornitura di beni, la prestazione di servizi e la realizzazione di lavori di manutenzione*, approvato dall'Amministratore Unico dell'A.T.G. con delibera n° 40/17 del 10.05.2017, il quale prevede che nel caso di servizi attinenti le attività artistico-culturali l'affidamento possa avvenire secondo le modalità di affidamento diretto;

Tenuto conto che la Fondazione *Giacomo Puccini* di Lucca si è resa disponibile ad effettuare una erogazione liberale di €. 7.000,00 a sostegno della manifestazione;

Considerato che per la realizzazione dei suddetti Concerti, il Teatro del Giglio dovrà sostenere i seguenti costi, come risulta dal prospetto analitico qui di seguito riportato:

**COSTI:**

Artisti	€. 6.000,00
Oneri sociali	€. 1.560,00
Personale tecnico (già dipendente ATG)	€. 520,00
Spese di allestimento	€. 4.498,00
Pulizie e facchinaggi	€. 1.200,00
Personale di sala (già dipendente ATG)	€. 1.007,50
Grafica, pubblicità e stampa	€. 1.500,00
Siae	€. 100,00
Varie	€. 50,00
<b>TOTALE COSTI</b>	<b>€. 16.435,50</b>



## RICAVI

Vendita biglietti	€. 5.500,00
Contributo Fondazione G. Puccini	€. 7.000,00
<b>TOTALE RICAVI</b>	<b>€. 12.500,00</b>
<b>A.T.G. a pareggio</b>	<b>€. 3.935,50</b>

e che, preso atto degli introiti sopraevidenziati, residua a carico dell'Azienda Teatro del Giglio un costo previsto di €. 3.935,50;

Vista la necessità di approvare il Bilancio Preventivo relativo alla Rassegna "Cartoline Pucciniane" da tenersi in Piazza Cittadella i giorni 7 giugno, 5 luglio, 2 agosto, 23 agosto e 6 settembre 2018 secondo il preventivo di spesa sopraindicato;

Ritenuto di dover procedere all'assunzione del personale artistico sopraspecificato corrispondendo i compensi a fianco di ciascuno indicati per la migliore realizzazione della Rassegna *Le Cartoline Pucciniane*;

Accertata la regolarità contributiva mediante acquisizione del D.U.R.C., documento conservato in atti al fascicolo d'ufficio;

Su proposta del Direttore Generale;

## DELIBERA

- 1) di approvare le seguenti assunzioni di unità di personale artistico necessarie per la realizzazione della Rassegna "Le Cartoline Pucciniane" da tenersi in Piazza Cittadella il 7.06, 5.07, 2.08, 23.08 e 6.09.2018:

### LA BOHEME 7 giugno 2018

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato [redacted] - in qualità di PIANISTA (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **LONA MOHR VILLADSEN** – nata in [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig.ra **HYO-JU KIM** – nata a [redacted] in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])
- Sig. **TIZIANO BARONTINI** – nato [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted]);
- Sig. **BYOUNGJIN LEE** – nato a [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])

### TRITTICO - 5 luglio 2018

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato a [redacted] - in qualità di PIANISTA (compenso lordo [redacted]);
- Sig.ra **MARINA GUBAREV** – nata [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted]);
- Sig. **TIZIANO BARONTINI** – nato [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted])



- Sig. **RICARDO CRAMPTON** – nato [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso [REDACTED]);
- Sig.ra **ANTONELLA BIONDO** - nata [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso [REDACTED]);
- Sig. **SANTIAGO INDUNI MORENTE** - nato [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso [REDACTED]);
- Sig.ra **JOHANNA ERIKA LEHESVUORI** - nata [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED]);
- Sig.ra **MARINA SERPAGLI** - nata [REDACTED] in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED]);

**TOSCA - 2 agosto 2018**

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato [REDACTED] - in qualità di PIANISTA (compenso lordo [REDACTED]);
- Sig. **RICARDO CRAMPTON** – nato [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED]);
- Sig.ra **MARINA GUBAREV** – nata [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED]);
- Sig. **SAMUELE SIMONCINI** – nato [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED]);

**LA BOHEME - 23 agosto 2018**

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato [REDACTED] in qualità di PIANISTA (compenso lordo [REDACTED]);
- Sig. **TIZIANO BARONTINI** – nato [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso [REDACTED]);
- Sig.ra **HYO-JU KIM** – nata [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED]);
- Sig. **BYOUNGJIN LEE** – nato [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED]);
- Sig.ra **LONA MOHR VILLADSEN** – nata [REDACTED] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [REDACTED]);





**MADAMA BUTTERFLY - 6 settembre 2018**

- Sig. **MASSIMO MORELLI** – nato [redacted] - in qualità di PIANISTA (compenso lordo [redacted])
  - Sig.ra **SHOKO OKADA** nata [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted]);
  - Sig. **TIZIANO BARONTINI** – nato [redacted] - in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted]);
  - Sig. **PEDRO PERERA JOSE' CARRILLO** - nato [redacted] in qualità di CANTANTE LIRICO (compenso lordo [redacted]);
- 2) di approvare il Bilancio complessivo relativo alla Rassegna “*Cartoline Pucciniane*” da tenersi in Piazza Cittadella i giorni 7 giugno, 5 luglio, 2 agosto, 23 agosto e 6 settembre 2018 per un totale di spesa prevista pari ad €. **16.435,50** che, tenuto conto degli introiti diretti dell’ATG previsti in €. **12.500,00**, comportano una spesa complessiva prevista a carico dell’Azienda di €. **3.935,50**;
- 3) di finanziare e liquidare conseguentemente la spesa complessiva prevista di €. **16.435,50** per la realizzazione della Rassegna “*Cartoline Pucciniane*” da tenersi in Piazza Cittadella i giorni 7 giugno, 5 luglio, 2 agosto, 23 agosto e 6 settembre 2018 nel Bilancio di esercizio anno 2018;
- 3) di introitare la somma complessiva prevista di €. **12.500,00** nel Bilancio di esercizio anno 2018 corrispondente alla previsione di incassi da vendita di biglietti per €. 5.500,00 e all’erogazione liberale che verrà concessa dalla Fondazione Giacomo Puccini per €. 7.000,00.

Letto, approvato e sottoscritto

Il Segretario  
Rag. *Mariarita Favilla*

L'AMMINISTRATORE UNICO  
Avv. *Giovanni Del Carlo*

